

Il-Hamis 25 ta' Novembru 2010

Is-sitwazzjoni fis-settur tal-apikultura

P7_TA(2010)0440

Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-25 ta' Novembru 2010 dwar is-sitwazzjoni fis-settur tal-apikultura

(2012/C 99 E/13)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tiegħu tad-9 ta' Ottubru 2003 dwar id-diffikultajiet li jiffaċċja s-settur tal-apikultura Ewropew ⁽¹⁾,
- wara li kkunsidra d-Direttiva 2004/35/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' April 2004 dwar ir-responsabbiltà ambjentali f'dak li għandu x'jaqsam mal-prevenzjoni u r-rimedju għal danni ambjentali ⁽²⁾,
- wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tiegħu tas-22 ta' April 2004 dwar il-proposta għal Regolament tal-Kunsill dwar l-azzjonijiet fil-qasam tal-apikultura ⁽³⁾,
- wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) ⁽⁴⁾, li jstipula dispożizzjonijiet speċjali għas-settur tal-apikultura fl-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tiegħu tal-20 ta' Novembru 2008 dwar is-sitwazzjoni fis-settur tal-apikultura ⁽⁵⁾,
- wara li kkunsidra d-Direttiva tal-Kummissjoni 2010/21/UE tat-12 ta' Marzu 2010 li temenda l-Anness I tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE, fir-rigward ta' dispożizzjonijiet speċifiċi relatati ma' clothianidin, thiamethoxam, fipronil u imidacloprid ⁽⁶⁾,
- wara li kkunsidra d-Deciżjoni 2010/270/UE tal-Kummissjoni tas-6 ta' Mejju 2010 li temenda l-Partijiet 1 u 2 tal-Anness E tad-Direttiva tal-Kunsill 92/65/KEE fir-rigward taċ-ċertifikati mudelli tas-sahha tal-annimali minn stabbilimenti u għan-naħal u n-naħal baġhli ⁽⁷⁾,
- wara li kkunsidra r-rapport tal-Kummissjoni tat-28 ta' Mejju 2010 dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 105 u dawk ta' warajh tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 dwar miżuri li jtejbju l-kundizzjonijiet generali għall-produzzjoni u t-tqeghid fis-suq ta' prodotti tal-apikultura (COM (2010)0267),
- wara li kkunsidra r-rapport xjentifiku tal-EFSA tal-11 ta' Awwissu 2008 ⁽⁸⁾, kif ukoll ir-rapport xjentifiku kkummissjonat u adottat mill-EFSA fit-3 ta' Diċembru 2009 ⁽⁹⁾, it-tnejn li huma dwar il-Mortalità tan-Naħal u s-Sorveljanza tan-Naħal fl-Ewropa,
- wara li kkunsidra l-Mistoqsija Orali (O-0119/2010 – B7-0564/2010) tal-1 ta' Settembru 2010 dwar is-sitwazzjoni fis-settur tal-apikultura,
- wara li kkunsidra l-Artikoli 115(5) u 110(2) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,

⁽¹⁾ ĠU C 81 E, 31.3.2004, p. 107.

⁽²⁾ ĠU L 143, 30.4.2004, p. 56.

⁽³⁾ ĠU C 104 E, 30.4.2004, p. 941.

⁽⁴⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽⁵⁾ ĠU C 16 E, 22.1.2010, p. 65.

⁽⁶⁾ ĠU L 65, 13.3.2010, p. 27.

⁽⁷⁾ ĠU L 118, 12.5.2010, p. 56.

⁽⁸⁾ <http://www.efsa.europa.eu/en/scdocs/doc/154r.pdf>

⁽⁹⁾ <http://www.efsa.europa.eu/en/scdocs/scdoc/27e.htm>

Il-Hamis 25 ta' Novembru 2010

- A. billi l-programmi nazzjonali għas-settur tal-apikultura Ewropew, imfassla mill-Istati Membri għal perjodu ta' tliet snin, intużaw minn kull wieħed mis-27 Stat Membru, b'rata medja ta' użu ta' 90 %; billi l-Kummissjoni ddikjarat fir-rapport imsemmi hawn fuq tat-28 ta' Mejju 2010, li l-programmi tal-apikultura nazzjonali kienu ta' benefiċċju matul dawn l-aħħar snin,
- B. billi fl-2010, li hija s-Sena Internazzjonali tal-Bijodiversità, is-settur tal-apikultura madwar id-dinja jinsab mhedded, għaladarba t-telf irreġistrat għaddej b'rata bejn 100 u 1 000 darba aktar mghaġġla min-normal; billi s-settur tal-apikultura, fid-dawl tal-kontributi pubbliċi u ekoloġiċi li daww li jrabbu n-nahal jagħmlu lis-soċjetà, għandu rwol strateġiku, u billi li l-attività tal-apikulturi hija eżempju lampanti ta' xogħol ekoloġiku (titjib u żamma tal-bijodiversità, bilanċ ekoloġiku u żamma tal-flora) u mudell għall-produzzjoni sostenibbli fiż-żoni rurali,
- C. billi l-programmi attwali jaslu fi tmiemhom fl-2013; billi l-appoġġ attwali tal-UE għas-settur tal-apikultura jiddependi fuq modalitajiet eżistenti tal-PAK; billi l-operaturi għandhom bżonn jipplanaw għaż-żmien ta' wara l-2013; billi l-Kummissjoni bi hsiebha tippubblika l-Komunikazzjoni tagħha dwar il-PAK futura sa Novembru 2010,
- D. billi l-agrikoltura għandha interess ewlieni fiż-żamma tan-nahal bħala dakkara; billi l-FAO wissa lill-komunità internazzjonali dwar it-tnaqqis allarmanti fl-għadd ta' insetti dakkara, inkluż in-nahal tal-għasel; billi 84 % tal-ispeċijiet ta' pjanti u 76 % tal-produzzjoni tal-ikel fl-Ewropa huma dipendenti fuq il-fertilizzazzjoni mill-polline tan-nahal, li l-importanza ekonomika tiegħu hija ferm ikbar mill-valur tal-għasel prodott,
- E. billi l-mortalità tan-nahal hija problema li kull ma jmur qed tikber f'hafta reġjuni minhabba sinerġija ta' fatturi, inklużi mard tan-nahal, immunità mdgħajfa tan-nahal għall-patogeni u l-parassiti, bidliet fil-klima u bidliet parzjali fl-użu tal-art, b'perjodi fejn ikun hemm nuqqas ta' ikel u għalf għan-nahal, kif ukoll minhabba l-eradikazzjoni progressiva tal-ispeċijiet tal-pjanti li jipproduċu l-għasel u l-użu ta' prodotti ta' protezzjoni tal-pjanti u ta' tekniki ta' biedja mhux sostenibbli,
- F. billi l-għadd dejjem jonqos ta' kolonji f'ċerti Stati Membri ma jistax jiġi marbut b'ċertezza mal-użu ta' organiżmi ġenetikament modifikati (GMO), peress li l-kultivazzjoni tagħhom hija irrilevanti għalissa, u billi ż-żieda fl-għadd ta' monokulturi qed iwassal biex il-flora li tipproduċi l-għasel qed tisparixxi,
- G. billi għadd kbir globali ta' mard tan-nahal qed jiżdied b'mod kostanti b'tali mod li l-*Apis mellifera* qed tirriskja li ssir speċi mhedda, partikolarment minhabba l-preżenza dejjem iktar distruttiva tad-dudu *Varroa*, li jipperikola s-sistema immunitarja tan-nahal, johloq kull tip ta' mard relatat u huwa għalhekk problemi maġġuri li taffettwa l-popolazzjoni Ewropea tan-nahal,
- H. billi hemm bżonn ta' aktar riċerka għall-interessi biex tinqaleb ix-xejra ta' tnaqqis fl-ispeċi tad-dakkara, biex jiġu evitati sitwazzjonijiet bħal dawn bħal f'partijiet oħra tad-dinja, fejn rati baxxi ta' dakkara naturali jfissru li l-produzzjoni ta' frott, hxejjex u xi produzzjoni ta' hrit jehtieġu tidkir imqabba mill-bniedem bi spejjeż addizzjonali kbar għall-bdiewa,
- I. billi 40 % tas-suq tal-għasel Ewropew jiddependi mill-importazzjonijiet; billi n-nuqqas ta' indipendenza tal-UE b'rabta mal-provvista tal-għasel iwassal għal instabilità sinifikanti fil-prezzijiet, li tirriżulta wkoll mill-adulterazzjoni tas-suq dinji, peress li l-ftuħ fil-passat tas-suq tal-UE għal għasel minn pajjiżi terzi qiegħed lill-apikulturi madwar l-UE fi żvantaġġ kompetittiv,
- J. billi kemm l-Istati Membri kif ukoll l-operaturi mis-settur esprimew bżonnijiet konkreti fir-rigward tat-titjib għar-regoli implimentattivi u l-kontinwazzjoni tal-appoġġ fuq tul ta' żmien twil,
- K. billi għandu jkun hemm kooperazzjoni aħjar bejn l-Istati Membri kollha u l-organizzazzjonijiet tal-apikultura fit-tfassil tal-programmi, b'tali mod li kull Stat Membru jkun jista' jitlob l-informazzjoni, u jekk ikun il-każ jiskambja t-tagħrif mal-organizzazzjonijiet Ewropej li jkun qed jaħdem magħhom,

Il-Hamis 25 ta' Novembru 2010

- L. billi r-rapport xjentifiku tal-EFSA msemmi hawn fuq tal-11 ta' Awwissu 2008 sahaq fuq in-nuqqas u l-varjabilità tas-sistemi ta' monitoraġġ fost l-Istati Membri u n-nuqqas ta' armonizzazzjoni jew ta' indikaturi tar-rendiment komuni,
- M. billi, bi qbil mad-Direttiva 2010/21/UE, l-Istati Membri huma meħtieġa jiżguraw li, mill-1 ta' Novembru 2010 'l quddiem, jidhlu fis-seħh ċerti rekwiżiti ta' tikkettar għall-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, jiġu inklużi fl-awtorizzazzjoni tal-prodott miżuri għat-tnaqqis tar-riskji, u jsiru programmi ta' mmonitorjar biex tiġi vverifikata l-espożizzjoni diretta u indiretta tan-naħal tal-għasel għal ċerti sustanzi attivi,
1. Jilqa' b'sodisfazzjon ir-rapport tal-Kummissjoni msemmi hawn fuq tat-28 ta' Mejju 2010; jinnota madankollu li l-programmi attwali se jasl fuq tmiemhom fl-2013 u jinsab imħasseb dwar l-isfidi u l-problemi numerużi li għadu jiffaċċja s-settur tal-apikultura Ewropea, fosthom kwistjonijiet ta' kkkummerċjar, il-volatilità tal-prezzijiet, il-għbid ta' generazzjonijiet godda lejn it-trobbija tan-naħal, ix-xjuhija tal-apikultura fl-Unjoni Ewropea, it-tnaqqis fil-popolazzjoni tan-naħal u d-diffikultajiet generali li johorġu mill-ġlieda kontra l-mortalità multifattorjali tan-naħal;
 2. Jistieden lill-Kummissjoni biex twieġeb b'mod pożittiv għat-talbiet kemm mill-Istati Membri kif ukoll mill-operaturi, pereżempju permezz ta' data statistika fir-rigward tal-previżjonijiet tal-produzzjoni, inkluża l-applikazzjoni tal-istess rekwiżiti ta' kwalità għall-għasel, u t-titjib tal-armonizzazzjoni tal-programmi ta' monitoraġġ u rċerka għall-apikultura;
 3. Jistieden lill-Kummissjoni biex, fil-qafas tal-proposta legali dwar il-politika tal-kwalità agrikulturali, tqis it-tibdil fir-regoli dwar it-tikkettjar tal-orijini tal-għasel sabiex tiġi evitata informazzjoni qarrieqa lill-konsumenturi, partikolarment f'każ ta' taħlit tal-għasel li jorigina minn pajjiżi tal-UE u minn oħrajn lil hinn minnha;
 4. Jenfasizza l-htieġa li l-kundizzjonijiet sanitarji tal-prodott jittejbu permezz ta' armonizzazzjoni tal-kontrolli fil-fruntieri, speċjalment għal importazzjonijiet minn pajjiżi terzi, minhabba li prodotti tal-għasel ta' kwalità baxxa u sostituti tal-għasel jgħawġu s-suq u jagħmlu pressjoni kostanti fuq il-prezzijiet u l-kwalità aħharija tal-prodott fis-suq intern tal-UE; iqis li l-isem ta' kwalunkwe prodott ipproċessat li jkun fih l-għasel bhala ingredjent jew kwalunkwe grafika jew element viżiv iehor fuq it-tikketta jew fuq il-pakkeġġar ta' dak il-prodott ipproċessat għandu jithalla jagħmel referenza għall-għasel fit-tismija tal-prodott biss jekk tal-anqas 50 % tal-kontenut taz-zokkor jorigina mill-għasel;
 5. Jitlob lill-Kummissjoni biex matul l-elaborazzjoni tal-programmi għat-trobbija tan-naħal u ta' leġislazzjoni relatata tqis il-konsultazzjoni ta' dawk li jrabbu n-naħal min-naha tal-awtoritajiet Ewropej u nazzjonali bhala obbligatorja sabiex tiġi żgurata l-effettività ta' dawn il-programmi u l-implimentazzjoni fil-hin tagħhom;
 6. Jitlob lill-Kummissjoni titlob lill-Istati Membri jimplementaw sistema affidabbli tar-reġistrazzjoni annwali tal-istokk tan-naħal aktar milli jibbażaw programmi tat-trobbija tan-naħal fuq ċifri ta' stima;
 7. Jirrikonoxxi li l-iżvilupp ta' trattamenti innovattivi u effettivi kontra d-dud *Varroa*, li fxi reġjuni jikkawża telf annwali konsiderevoli, huwa ta' importanza kbira; huwa tal-fehma li jeħtieġ li t-trattament veterinarju effettiv kontra d-dud *Varroa* u kontra kull tip ta' mard relatat isir disponibbli b'mod iktar mifruq madwar l-Ewropa; jitlob lill-Kummissjoni tintroduċi linji gwida komuni rigward it-trattament veterinarju fis-settur u f'dan huwa essenzjali li tikkoopera mal-organizzazzjonijiet tal-apikultura;
 8. Jitlob lill-Kummissjoni tadatta l-politika veterinarja Ewropea f'dak li jirrigwarda l-ambitu u l-finanzjament tagħha, biex tqis in-natura speċifika tan-naħal u tal-apikultura bil-għan li tiżgura ġlieda aktar effikaci kontra l-mard tan-naħal u disponibilità ta' mediċini veterinarji effettivi u standardizzati madwar l-Unjoni, f'kooperazzjoni mal-organizzazzjonijiet tal-apikultura;
 9. Jitlob lill-Kummissjoni tikkoordina aħjar id-diversi programmi ta' rċerka mwettqa fl-Istati Membri biex tistabbilixxi pjani ta' azzjoni il-mortalità tan-naħal tiġi indirizzata b'mod organizzat u determinat; jirimarka li dan għandu jinkludi l-integrazzjoni ta' Prattiki ta' biedja sostenibbli u favur il-fertilizzazzjoni bil-polline, billi jiġu evitati l-monokulturi mingħajr rotazzjoni;

Il-Hamis 25 ta' Novembru 2010

10. Jitlob lill-Kummissjoni biex timplimenta r-rakkomandazzjonijiet tar-rapport xjentifiku msemmi hawn fuq, adottat mill-EFSA fit-3 ta' Dicembru 2009, b'mod partikolari l-iffinanzjar ta' "studji speċifiċi li jibnu fuq ix-xogħol eżistenti li għaddej bħalissa biex jitjiebu l-għarfien u l-fehim ta' fatturi li jaffettwaw is-saħħa tan-naħal";
11. Jitlob li ssir riċerka indipendenti u f'waqtha dwar il-mortalità tan-naħal, u li l-Kummissjoni tiżgura li d-data dwar l-effetti tal-prodotti tal-protezzjoni tal-pjanti (bħal żerriegħa mgħottija), tal-kultivazzjonijiet ġenetikament immodifikati u tat-tifrix tat-tossini permezz tal-polline fuq l-ambjent u fuq speċijiet speċifiċi jsiru magħrufa pubblikament, u li kwalunkwe inizjattiva ġdida tkun ibbażata fuq provi xjentifiċi u statistika soda; jistieden lill-Kummissjoni tnedi studju dwar dawn il-kwestjonijiet u tippreżenta r-riżultati ta' dan fi skadenza raġonevoli;
12. Jitlob lill-Kummissjoni biex tiżgura li l-appoġġ eżistenti tas-settur tal-apikultura u l-futur ta' din il-politika jinżammu u jissahħu fil-PAK wara l-2013 b'tali mod li jiġu ggarantiti l-kontinwazzjoni u t-titjib ta' dan is-settur; jilqa' d-deċiżjoni tal-Kummissjoni ta' Lulju 2010 biex jiżded il-baġit għall-programmi tal-apikultura; jirrikonoxxi li dan huwa metodu li jappoġġa l-iżvilupp futur tal-apikultura Ewropea, billi jikkontribwixxi biex tiġi ppreservata l-bijodiversità; jirrikonoxxi madankollu li n-naħal għandhom rwol importanti għaż-żamma tal-livell ta' produzzjoni fl-agrikultura u fl-ortikultura, u jqisu importanti li l-offerta ta' dan il-beni ambjentali tkun ikkompensata;
13. Jistieden lill-Kummissjoni tiżgura li jkun hemm appoġġ finanzjarju għall-edukazzjoni, il-kampanji ta' informazzjoni u t-taħriġ ta' apikulturi ġodda u professionisti, b'enfasi partikolari fuq it-thegġiġ ta' apikulturi godda biex dawn jistabbilixxu ruħhom fis-settur, inkluza l-possibilità ta' skambji ta' esperjenza ma' apikulturi f'pajjiżi oħra;
14. Jitlob lill-Kummissjoni biex tistudja, bi ftehim mal-Istati Membri u b'koordinazzjoni bejn is-servizzi veterinarji u l-organizzazzjonijiet tal-apikulturi, kif diġà previst f'ċerti Stati Membri, l-opportunitajiet għall-istabbiliment ta' pjan tal-UE fil-qasam veterinarju dwar is-saħħa tan-naħal li jkollu l-ghan li, f'każ ta' bżonn, jiżgura l-aċċess għall-medicinali veterinarji, u li għandu jkun ifffinanzjat fil-qafas tal-politika veterinarja Ewropea;
15. Isaqsi lill-Kummissjoni biex ittejjeb il-koordinazzjoni u l-iskambju ta' għarfien bejn ir-riċerka xjentifika, l-apikultura u l-agrikultura applikati;
16. Huwa tal-fehma li, minhabba l-influenza possibbli tal-prodotti tal-protezzjoni tal-pjanti fuq l-iżvilupp tal-kolonji flimkien mal-effetti fuq in-naħal adult, għandhom jitqiesu wkoll l-effetti tal-prodotti tal-protezzjoni tal-pjanti fuq il-ġarra tan-naħal kollha kemm hi; ifakkar f'dan ir-rigward li l-Kummissjoni ddikjarat fil-plenarja, fi żmien l-adozzjoni tar-Regolament (KE) Nru. 1107/2009, li meta jkun hemm reviżjoni tar-rekwiżiti tad-data għal sustanzi attivi u prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, kif imsemmi fl-Artikolu 8(1) (b) u (c) tiegħu, il-Kummissjoni għandha tagħti attenzjoni speċjali biex issegwi l-eżamijiet u biex tistudja l-protokollu li jippermettu valutazzjoni tar-riskju li tqis l-espożizzjoni diretta u indiretta tan-naħal għal dawn il-prodotti, b'mod partikolari permezz tan-nettarina, l-għabra tad-dakra u l-ilma, li jista' jkun fih residwi ta' pestiċidi li jistgħu jingabru min-naħal;
17. Jitlob lill-Kummissjoni biex issegwi approċċ komprensiv u sostenibbli fl-iżvilupp futur tagħha tal-implimentazzjoni tal-iskema tal-ġhajnuna Komunitarja fil-qasam tat-trobbija tan-naħal, li b'mod partikolari tkopri l-iżvilupp rurali, it-tibdil tal-klima u l-bijodiversità, partikolarment permezz tal-appoġġ ta' miżuri għaż-żamma u t-tkabbir ta' meded f'uriti;
18. Jitlob lill-Kummissjoni biex tappoġġa s-settur tal-apikultura Ewropea b'mod usa' u aktar koerenti billi tuża strumenti addizzjonali fil-PAK futura, inklużi miżuri favur it-tiħiħ tal-bijodiversità, it-taffija tal-effetti tat-tibdil fil-klima, iż-żamma ta' wirt tradizzjonali u kulturali nazzjonali li jagħti impjeg lil bosta familji fl-Ewropa, il-harsien u t-titjib tal-kwalità u l-operat tajjeb tas-suq għall-prodotti tal-apikultura;
19. Jitlob lill-Kummissjoni tikkoordina programmi nazzjonali ta' monitoraġġ għar-rekwiżiti tat-tikkettar u għal-miżuri għat-tnaqqis tar-riskji li għandhom jiġu inklużi fl-awtorizzazzjoni tal-prodott għall-protezzjoni tal-pjanti, kif ukoll programmi ta' monitoraġġ tal-espożizzjoni għal prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti;

Il-Hamis 25 ta' Novembru 2010

20. Jitlob lill-Kummissjoni tippromwovi l-bejgħ dirett tal-prodotti tal-apikultura lill-konsumaturi fis-swieq lokali;
21. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-risoluzzjoni lill-Kunsill u lill-Kummissjoni.

Lejn Strateġija ġdida dwar l-Energija għall-Ewropa 2011-2020

P7_TA(2010)0441

Risoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-25 ta' Novembru 2010 lejn Strateġija ġdida dwar l-Energija għall-Ewropa 2011-2020 (2010/2108(INI))

(2012/C 99 E/14)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra d-dokument ta' riepilogu tal-Kummissjoni bit-titolu "Lejn Strateġija ġdida dwar l-Energija għall-Ewropa 2011-2020", ippublikat fis-7 ta' Mejju 2010,
- wara li kkunsidra l-komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Kunsill Ewropew u lill-Parlament Ewropew tal-10 ta' Jannar 2007 bit-titolu "Politika dwar l-enerġija għall-Ewropa" (COM(2007)0001), li giet segwita mill-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni tat-13 ta' Novembru 2008 bit-titolu "t-Tieni Analizi Strateġika dwar l-Energija - Pjan ta' Azzjoni tal-UE għas-Sigurtà u s-Solidarjetà tal-Energija" u mid-dokumenti li jakkumpanjaw (COM(2008)0781),
- wara li kkunsidra r-risoluzzjoni tiegħu tat-3 ta' Frar 2009 dwar it-Tieni Analizi Strateġika tal-Politika dwar l-Energija ⁽¹⁾,
- wara li kkunsidra t-Tielet Pakkett tal-Energija, li jikkonsisti mir-Regolament (KE) Nru 713/2009 tat-13 ta' Lulju 2009 li jstabbilixxi Aġenzija għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija, mir-Regolament (KE) Nru 714/2009 tat-13 ta' Lulju 2009 dwar kondizzjonijiet għall-aċċess ta' grilji għall-bdil bejn il-fruntieri fl-elettriku u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1228/2003, mir-Regolament (KE) Nru 715/2009 tat-13 ta' Lulju 2009 dwar il-kondizzjonijiet għall-aċċess għan-networks ta' trażmissjoni tal-gass naturali u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1775/2005, mid-Direttiva 2009/72/KE tat-13 ta' Lulju 2009 dwar ir-regoli komuni għas-suq intern fil-qasam tal-elettriku u li thassar id-Direttiva 2003/54/KE (id-"Direttiva dwar l-Elettriku"), kif ukoll mid-Direttiva 2009/73/KE tat-13 ta' Lulju 2009 dwar ir-regoli komuni għas-suq intern tal-gass naturali u li thassar id-Direttiva 2003/55/KE (id-"Direttiva dwar il-Gass Naturali") ⁽²⁾,
- wara li kkunsidra l-Pakkett tal-UE dwar l-Energija u t-Tibdil fil-Klima, li jikkonsisti mir-Regolament (KE) Nru 443/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 li jstabbilixxi standards ta' rendiment għall-emissjonijiet minn karożzi godda tal-passiġġieri bhala parti mill-approċċ integrat tal-Komunità biex jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' CO₂ minn vetturi ħfief, mid-Direttiva 2009/28/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli u li temenda u sussegwentement thassar id-Direttivi 2001/77/KE u 2003/30/KE, mid-Direttiva 2009/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 li temenda d-Direttiva 2003/87/KE għat-titjib u l-estensjoni tal-iskema Komunitarja għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet b'effett ta' serra, mid-Direttiva 2009/30/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 li temenda d-Direttiva 98/70/KE rigward l-ispeċifikazzjoni tal-petrol, tad-diżil u taż-żejt tal-gass u li tintroduci mekkanizmu għall-monitoraġġ u għat-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet b'effett ta' serra u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 1999/32/KE rigward l-ispeċifikazzjoni tal-karburant użat mill-bastimenti tal-passaġġi tal-ilma interni u li thassar id-Direttiva 93/12/KEE, mid-Direttiva 2009/31/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar il-ħżin ġeoloġiku tad-dijossidu tal-karbonju u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 85/337/KEE, id-Direttivi 2000/60/KE, 2001/80/KE, 2004/35/KE,

⁽¹⁾ ĠU C 67 E, 18.3.2010, p. 16.

⁽²⁾ ĠU L 211, 14.8.2009.